

Réutilisation des bâtiments industriels

Le Centre Norvégien du Design et d'Architecture (DogA) a organisé cet hiver une exposition sur la réutilisation des bâtiments industriels en Norvège. L'exposition intitulée Transform06 propose une réflexion sur la valeur de ces constructions qui sont les témoins d'une époque révolue.

24/08/2006 ::

Dans son discours d'inauguration de l'exposition, la Ministre de l'Environnement Mme Helen Bjørnøy a déclaré que « le gouvernement croit qu'il est important que le patrimoine que nous sauvegardons reflète la diversité de la société norvégienne. » La réutilisation des bâtiments industriels, en effet, doit être une priorité : « l'héritage laissé par la classe dominante ne constitue pas à lui seul le patrimoine culturel. L'héritage des travailleurs, leur vie et leurs activités, est tout aussi important à conserver. » Les bâtiments industriels sont les témoins d'une époque, pas si lointaine, où la Norvège faisait ses premiers pas comme nation industrielle. La conservation de cet héritage est d'autant plus importante qu'aujourd'hui ces industries sont délocalisées, laissant à l'abandon des bâtiments dessinés le plus souvent par les plus grands architectes d'alors et qui ont aujourd'hui une valeur historique. Ces bâtiments représentent ainsi un temps fort de l'histoire de l'architecture et de l'histoire industrielle et sociale du pays.

Mme Bjørnøy a tenu à rappeler que la réutilisation de ces constructions industrielles résulte aussi d'une certaine politique. Prenant l'exemple de l'ancien quartier industriel construit le long de la rivière Aker à Oslo, elle souligne que le ravalement et le reclassement des

[Switch To Edit Site](#)
[Logout](#)



Aker Brygge était autrefois un chantier de construction navale. Photo: Akershus Eiendom



Les bâtiments industriels de 100 ans semblent être en phase avec les exigences modernes de

bâtiments permet ainsi de repenser la vie du quartier dans son ensemble. Délaissé et marqué par la dégradation, ce quartier faisait mauvaise figure dans les années 1980. Dans le cadre d'un plan global, en concertation avec les pouvoirs publics et les marchés privés, ce quartier a été complètement transformé pour devenir un des poumons de la capitale et l'un de ses espaces les plus fréquentés. C'est justement dans ce quartier que se trouve aujourd'hui le Centre Norvégien du Design et d'Architecture, installé dans un ancien transformateur, vital à l'époque industrielle d'Oslo.

flexibilité.Photo: DogA



« Il est important », souligne la ministre, « de ne pas confondre “conservation du patrimoine” avec “volonté de figer le temps”. Les beaux immeubles sont reclassés, transformés et réutilisés depuis toujours. Le meilleur moyen de les conserver, c'est de les utiliser pour répondre aux aspirations de la société moderne. Il y a une ambiance dans ces immeubles anciens que l'on ne retrouve nulle part ailleurs. Le patrimoine que constituent ces immeubles doit contribuer à créer une identité locale et un espace de rencontre. »

Les silos-tours convertis en cité universitaire.Photo: HRTB AS Arkitekter

Plus [S'inscrire à notre Newsletter](#)
Liens [Aspelin-Ramm Eiendom AS](#)
[Le Centre Norvégien du Design et d'Architecture](#)
[Hausmannsgate 16](#)

On opte de plus en plus pour la transformation des immeubles industriels à Oslo.

Les anciens quartiers populaires et industriels d'Oslo ont été le théâtre de plusieurs projets ambitieux de rénovation ces dernières années. Chez DogA, on rappelle que la reconversion des immeubles a tout d'abord résulté d'une réalité économique. La construction urbaine étant essentiellement réalisée en pierre pour des raisons de sécurité, il est en général moins coûteux de réutiliser l'ancienne construction que de démolir pour faire de nouveaux immeubles. La bonne santé économique d'Oslo, associée avec une politique d'aménagement urbain tournée vers la conservation du

patrimoine architectural, a également permis d'encourager la tendance actuelle de transformation.

Un premier exemple de ces reconversions se trouve dans le quartier très chic d'Aker Brygge. Le déclin de l'industrie de la construction navale dans les années 1970 a provoqué la fermeture du site de production Aker situé proche du centre-ville d'Oslo. Avec le boom de constructions dans les années 1980, ce quartier industriel situé sur le port d'Oslo, à quelques centaines de mètres de l'Hôtel de Ville, s'est totalement modernisé. Les propriétaires du site ont confié toute la rénovation à un seul homme, Niels Torp. Son travail a donné naissance à l'un des quartiers les plus fréquentés de la capitale, où les immeubles industriels ravalés voisinent avec l'architecture et l'art contemporains. L'absence de voitures, les quais en bois, les possibilités de shopping, les nombreux restaurants et les logements hauts de gamme ont contribué à faire désormais d'Aker Brygge partie intégrante du centre-ville d'Oslo.

L'ancienne usine de vélos Gresvig, dessinée en 1938 par l'architecte Hans Brustad, a également été transformée. Le bâtiment était un exemple rare en Norvège du mouvement allemand bauhaus dans l'architecture industrielle. Délaissé dans les années 1970, l'immeuble est redécouvert par Henning Sørli, directeur de marketing, dans les années 1990. La transformation du bâtiment, combinant design et fonctionnalité moderne tout en conservant un maximum de détails d'origine, a donné un immeuble parfait pour la production du secteur tertiaire, et plus en phase avec les aspects de l'économie norvégienne moderne. Comme dans le conte d'Andersen, le vilain petit canard est devenu cygne.

Jan Olav Jensen, responsable de la

transformation d'intérieur chez DogA, s'étonne : « Les immeubles anciens sont souvent moins résistants à la transformation que les immeubles plus récents, comme si les constructions industrielles ayant un siècle étaient plus en phase avec les exigences modernes de flexibilité. »

Ceci n'a toutefois pas empêché des recyclages réussis par l'architecture moderne. Ainsi des anciennes tours-silos à grains à Oslo, construites en 1953. Leur hauteur de 53 mètres, remarquable à l'époque, a fait d'elles un élément caractéristique et intégré de l'ancien quartier populaire de Grünerløkka. Rachetées en 2000 par l'organisme qui gère les logements pour étudiants, elles ont été transformées en cité universitaire, située au cœur du quartier aujourd'hui le plus chic de la ville. Afin de garder intacte la construction, chaque chambre d'étudiant est circulaire, équipée avec des meubles sur mesure. Les "Silos" font aujourd'hui figure d'habitation tout aussi originale que fonctionnelle.

Les bâtiments industriels transformés d'Oslo :

Aker Brygge, quartier entier transformé.
Architectes : Telje Torp Aasen
Arkitektkonor AS (le terminal/terminal building), Bergersen Gromholt & Ottar
Arkitektkontor AS (les salles de collection/work halls), ØKAW Arkitekter (intérieur/interior consultants),
Arkitektkontoret Kari Nissen Brodtkorb (les appartements Stranden) et
Arkitektskap AS (arrêts du tramway).

Haussmans gate 16, ancien transformateur devenu un haut lieu de la culture. Architectes : Jensen og Skodvin (transformation d'intérieur chez DogA), A38 Arkitekter (logements et bureaux).

L'Usine de vélos, Strømsveien 192, Alnabru. Usine transformée en bureaux.

Architecte : Sigvart Pran.

Les Silos, Marselis gate 24, Grünerløkka.
Des tours-silos devenues cité
universitaire. Architecte : HRTB
arkitekter.

Kvæernerbyen, Lodalen. Zone industrielle
qui doit être transformée en quartier
d'habitation. Architectes : Arcasa
Arkitekter.

Høgskolen i Oslo, Pilestredet 46, Bislet.
Anciens locaux de la brasserie
Frydenlund, fondée en 1859, transformés
en Grande Ecole d'Oslo. Architectes : 4B

Envoyer cet article à un ami

Adresse élect

Votre adresse

[Print version](#)

[AmbassadeCommerceTourismePresse](#) 

Norvège - le site officiel pour la France / [Ecrire à l'Ambassade](#) / [Contact information](#)
© 2003/2007
